

Distr.: General
31 May 2017
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٧

٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٦ - ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٧

البند ١٥ من جدول الأعمال

التعاون الإقليمي

التعاون الإقليمي في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما

تقرير الأمين العام*

إضافة

المسائل التي يوجه انتباه المجلس الاقتصادي والاجتماعي إليها: اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

موجز

تتضمن هذه الإضافة لتقرير الأمين العام عن التعاون الإقليمي في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما معلومات بشأن القرارات التي اعتمدها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في دورتها الثالثة والسبعين، المعقودة في بانكوك في الفترة من ١٥ إلى ١٩ أيار/مايو ٢٠١٧. ويمكن الاطلاع على النصوص الكاملة لتلك القرارات على الموقع الشبكي:

www.regionalcommissions.org/our-work/regional-commissions-sessions-resolutions-and-decisions.

* تأخر تقديم هذا التقرير بسبب ضرورة تضمينه القرارات التي اتخذتها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في دورتها الثالثة والسبعين التي انتهت في ١٩ أيار/مايو ٢٠١٧.



الرجاء إعادة استعمال الورق

120617 070617 17-08809 (A)



المسائل التي يُوجَّه انتباه المجلس الاقتصادي والاجتماعي إليها

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

١ - اتخذت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في دورتها الثالثة والسبعين، المعقودة في بانكوك، في الفترة من ١٥ إلى ١٩ أيار/مايو ٢٠١٧، عددا من القرارات المتصلة ببرنامج عملها، التي يعرض أدناه موجز لها لكي يطلع عليه المجلس.

القرار ١/٧٣

وضع هيكل لمؤتمرات اللجنة يتماشى مع خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

٢ - قررت اللجنة أن تنقح فورا هيكل مؤتمراتها، لضمان ملاءمته للغرض المنشود منه وتمشييه مع خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ (قرار الجمعية العامة ١/٧٠). وفي هذا الصدد، قررت اللجنة أن يشمل أيضا هيكل اللجنة المتعلق ببحثها الفرعية منتدى آسيا والمحيط الهادئ بشأن التنمية المستدامة، المرفقة اختصاصاته بالقرار، وأن تشمل المؤسسات الإقليمية التي تشرف عليها اللجنة مركز آسيا والمحيط الهادئ لتطوير إدارة المعلومات المتعلقة بالكوارث. ودعت اللجنة الشركاء في التنمية إلى التعاون معها في تعزيز التنمية المستدامة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ وطلبت إلى الأمانة التنفيذية مواصلة تعزيز وتشجيع التواصل والتعاون والتآزر بين المنظمات ذات الصلة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، دعما لتنفيذ خطة عام ٢٠٣٠؛ كما طلبت إلى الأمانة التنفيذية أن تواصل القيام على نحو منهجي برصد وتقييم هيكل المؤتمرات ومدى تماشييه مع الأولويات البرنامجية للجنة، بغية زيادة الكفاءة والفعالية وأوجه التعاضد؛ وقررت اللجنة إجراء استعراض لهيكل المؤتمرات في عام ٢٠٢٢، إلى جانب استعراض لمنتصف المدة في عام ٢٠١٩، وطلبت إلى الأمانة التنفيذية أن تقدم تقريرا، يركز على المجالات البرنامجية للجنة، ليكون أساسا لذلك الاستعراض.

القرار ٢/٧٣

تعزيز الآلية الإقليمية لتنفيذ برنامج عمل فيينا لصالح البلدان النامية غير الساحلية للعقد

٢٠١٤-٢٠٢٤

٣ - أكدت اللجنة مجددا أن برنامج عمل فيينا لصالح البلدان النامية غير الساحلية للعقد ٢٠١٤-٢٠٢٤ (قرار الجمعية العامة ١٣٧/٦٩، المرفق الثاني) يشكل إطارا أساسيا لإقامة شراكات حقيقية بين البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر وشركائها في التنمية على الصعيد الوطني والثنائي ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي. ودعت اللجنة البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر وشركائها في التنمية، ومنظومة الأمم المتحدة وجميع الجهات الفاعلة الأخرى إلى القيام على جميع المستويات بتنفيذ الإجراءات المتفق عليها في برنامج عمل فيينا في إطار أولويات عملها، بما يشمل: المسائل الأساسية المتصلة بسياسات المرور العابر؛ وتطوير البنى التحتية وصيانتها؛ والتجارة الدولية وتيسير التجارة؛ والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي؛ والتحول الاقتصادي الهيكلي؛ ووسائل التنفيذ.

٤ - وطلبت اللجنة إلى الأمانة التنفيذية مواصلة دعم الجهود الإنمائية للبلدان النامية غير الساحلية؛ ومواصلة تقديم كل مساعدة ممكنة للبلدان النامية غير الساحلية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ فيما يتعلق بتنفيذ برنامج عمل فيينا؛ ومواصلة كفاءة المتابعة والرصد المنسقين لتنفيذ برنامج عمل فيينا وتقديم

التقارير التحليلية السنوية ذات الصلة؛ وتقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها الخامسة والسبعين عن التقدم المحرز في تنفيذ القرار.

القرار ٣/٧٣

تعزيز الربط الإقليمي المتكامل والسلس لأغراض التنمية المستدامة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ

٥ - قررت اللجنة مواصلة الجهود المبذولة على صعيد الربط الإقليمي والتعاون في ذلك الصدد، تحقيقاً لتكامل الربط وسلاسته، وتشجيع الأعضاء والأعضاء المنتسبين على تعزيز الحوار بشأن تنسيق السياسات والتعاون في مجالات الهياكل الأساسية والتجارة والتمويل والتبادل بين الشعوب والنقل والطاقة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ودعت اللجنة الدول الأعضاء التي لم تنضم بعد إلى الأطراف في الاتفاق الحكومي الدولي المتعلق بشبكة السكك الحديدية العابرة لآسيا والاتفاق الحكومي الدولي المتعلق بشبكة الطرق الآسيوية السريعة والاتفاق الحكومي الدولي بشأن الموانئ الجافة، إلى القيام بذلك.

٦ - وطلبت اللجنة إلى الأمانة التنفيذية أن تواصل استكشاف السبل الكفيلة بإدماج التنمية المستدامة على نحو شامل في أعمال الربط الإقليمي وعملية تحقيق التكامل على الصعيد الإقليمي؛ ومواصلة تقديم الدعم اللازم لتعزيز الربط المتكامل والسلس لأغراض تحقيق التنمية المستدامة في مجالات النقل والتجارة والطاقة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المنطقة؛ ومواصلة الجهود الرامية إلى تيسير المناقشات وبناء القدرات وتقديم المشورة في مجال السياسات وتبادل أفضل الممارسات فيما بين الأعضاء والأعضاء المنتسبين فيما يتعلق بتطبيق تكنولوجيات جديدة ومبتكرة في مجال تحقيق الربط؛ ومواصلة التعاون مع الأعضاء والأعضاء المنتسبين لدعم الفعالية في تنفيذهم لمشاريع الهياكل الأساسية المرتبطة بالمبادرات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية؛ وإعداد تقرير في عام ٢٠١٨ عن الربط المتكامل والسلس لأغراض التنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ، يجري استكماله كل ثلاث سنوات حتى عام ٢٠٣٠؛ ومواصلة بناء وتعزيز الشراكات بين اللجنة والجهات المعنية الرئيسية لتعزيز الربط المتكامل والسلس والتنمية المستدامة.

القرار ٤/٧٣

تنفيذ الإعلان الوزاري المتعلق بالربط المستدام لشبكات النقل في منطقة آسيا والمحيط الهادئ

٧ - أقرت اللجنة الإعلان الوزاري المتعلق بالربط المستدام لشبكات النقل في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (E/ESCAP/73/15/Add.1)، وشجعت جميع الأطراف في الاتفاق الحكومي الدولي المتعلق بشبكة الطرق الآسيوية السريعة على النظر في الانضمام إلى الاتفاق الحكومي الدولي بشأن النقل الدولي البري على طول شبكة الطرق الرئيسية الآسيوية.

٨ - وطلبت اللجنة إلى الأمانة التنفيذية إعطاء أولوية لتنفيذ برنامج العمل الإقليمي للربط المستدام لشبكات النقل في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، المرحلة الأولى (٢٠١٧-٢٠٢١) (E/ESCAP/73/15/Add.1، المرفق الأول)؛ وإجراء تقييم في عام ٢٠٢١ لتنفيذ المرحلة الأولى وتقديم تقرير يتضمن توصيات إلى المؤتمر الوزاري المعني بالنقل في دورته الرابعة؛ وتسريع الأعمال الجارية لإنشاء لجنة التنسيق الأقليمي المعنية بالنقل بين آسيا وأوروبا وبدء العمل فيها بشكل كامل؛ ومواصلة دعم تنفيذ الاتفاق الحكومي الدولي بشأن النقل الدولي البري على طول شبكة الطرق الرئيسية الآسيوية؛

وتقديم تقرير إلى اللجنة في كل من دورتيها الخامسة والسبعين والسابعة والسبعين عن التقدم المحرز في تنفيذ القرار.

القرار ٥/٧٣

تعزيز الدعم المقدم من منطقة آسيا والمحيط الهادئ لمؤتمر الأمم المتحدة لدعم تنفيذ الهدف ١٤ من أهداف التنمية المستدامة

٩ - دعت اللجنة الأعضاء والأعضاء المنتسبين إلى دعم مؤتمر الأمم المتحدة لدعم تنفيذ الهدف ١٤ من أهداف التنمية المستدامة: حفظ المحيطات والبحار والموارد البحرية واستخدامها على نحو مستدام لتحقيق التنمية المستدامة، وشجعتهم على النظر في التعهد بالتزامات طوعية، وتبادل الممارسات الجيدة والدروس المستفادة والمعلومات المتعلقة بالشراكات في مجال المحيطات والبحار، ومواصلة تعزيز قدراتهم فيما يتعلق بإدارة المحيطات واستخدامها على نحو مستدام.

١٠ - وطلبت اللجنة إلى الأمانة التنفيذية مواصلة تقديم الدعم للشراكات الحالية، فضلا عن إيجاد شراكات جديدة، عند الاقتضاء، ولمؤتمر دعم تنفيذ الهدف ١٤ من أهداف التنمية المستدامة. وطلبت أيضا إلى الأمانة التنفيذية أن تواصل دعم البلدان، ولا سيما أقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، في تبادل الخبرات والتعاون بشأن إدارة الموارد الطبيعية، بما في ذلك المحيطات والبحار، في ضوء خريطة الطريق الإقليمية لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (E/ESCAP/73/31، المرفق الثاني). وطلبت كذلك إلى الأمانة التنفيذية أن تواصل دعم الشراكات الإقليمية الحالية وإيجاد شراكات إقليمية جديدة من أجل تحسين البيانات والقدرات الإحصائية فيما يتعلق بالهدف ١٤.

القرار ٦/٧٣

تنفيذ مبادرة طريق المعلومات الفائقة السرعة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ من خلال التعاون الإقليمي

١١ - دعت اللجنة الأعضاء والأعضاء المنتسبين إلى التعاون في تنفيذ الخطة الرئيسية لطريق المعلومات الفائقة السرعة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (E/ESCAP/CICTSTI(1)/2) ووثيقة إطار التعاون الإقليمي فيما يتعلق بطريق المعلومات الفائقة السرعة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (E/ESCAP/CICTSTI(1)/3)، حسب ما أقرته لجنة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والعلم والتكنولوجيا والابتكار، في دورتها الأولى. ودعت أيضا الأعضاء والأعضاء المنتسبين إلى تعزيز الشراكات العريضة القاعدة، بما في ذلك الشراكات بين الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، دعما لتنفيذ الخطة الرئيسية والوثيقة الإطارية.

١٢ - وطلبت اللجنة إلى الأمانة التنفيذية إعطاء أولوية لتنفيذ الخطة الرئيسية والوثيقة الإطارية؛ ومواصلة إجراء البحوث والتحليلات وتطوير القدرات من أجل الوقوف على التحديات والفرص المرتبطة بالركائز الأربع لمبادرة طريق المعلومات الفائقة السرعة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ وتنفيذ المبادرات الاستراتيجية المدرجة في الخطة الرئيسية، بما في ذلك تقديم الدعم لصياغة خطط العمل الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية؛ وتعظيم الفرص التي أوجدتها المكاتب دون الإقليمية والمؤسسات الإقليمية للجنة

الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ من أجل النهوض بتنفيذ طريق المعلومات الفائقة السرعة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ وتقديم تقرير إلى لجنة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والعلم والتكنولوجيا والابتكار في دورتها الثانية عن التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الرئيسية.

القرار ٧/٧٣

تعزيز التعاون الإقليمي لتنفيذ إطار سندي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠ في منطقة آسيا والمحيط الهادئ

١٣ - دعت اللجنة الأعضاء والأعضاء المنتسبين إلى تعزيز تنفيذ إطار سندي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠ (قرار الجمعية العامة ٦٩/٢٨٣، المرفق الثاني) والمبادرات ذات الصلة، بما في ذلك مبادئ بانكوك لتنفيذ الجوانب الصحية من إطار سندي للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠، بغية ضمان زيادة الانتظام في التعاون وفي تحقيق الاتساق والتكامل على صعيد إدارة أخطار الكوارث والأخطار الصحية. وشجعت اللجنة الأعضاء والأعضاء المنتسبين والأمم المتحدة وغيرها من المنظمات والوكالات الدولية، فضلاً عن جميع أصحاب المصلحة الآخرين في الميادين ذات الصلة، حسب الاقتضاء، على تقديم الدعم إلى مركز آسيا والمحيط الهادئ لتطوير إدارة المعلومات المتعلقة بالكوارث، وعلى التعاون من أجل تحقيق أهدافه وتنفيذ برنامج عمله. ودعت اللجنة الدول الأعضاء إلى المشاركة على أعلى مستوى في المؤتمر الوزاري الآسيوي بشأن الحد من مخاطر الكوارث، المقرر عقده في أولانباتار في الفترة من ١٦ إلى ١٩ تموز/يوليه ٢٠١٨. ودعت اللجنة الأعضاء والأعضاء المنتسبين إلى النظر في تقديم مساهمات مالية وغيرها من أشكال الدعم إلى الصندوق الاستئماني المتعدد المانحين للتأهب للأمواج السنمية والكوارث والعوامل المناخية في المحيط الهندي وبلدان جنوب شرق آسيا، بغية تعزيز النظم التي توجد في المنطقة للإنذار المبكر بالأخطار المتعددة، والتي تتخذ من البشر محوراً لها. ودعتهم أيضاً إلى الاحتفال باليوم العالمي للتوعية بأمواج تسونامي.

١٤ - وطلبت اللجنة إلى الأمانة التنفيذية أن تمنح أولوية لتحقيق التزام فيما يقدم إلى الدول الأعضاء من دعم متعدد التخصصات يتصل بإدماج مسألة الحد من أخطار الكوارث في استراتيجياتها الإنمائية، تمشياً مع إطار سندي ومع أهداف التنمية المستدامة والأهداف المتصلة بالحد من مخاطر الكوارث. وطلبت أيضاً إلى الأمانة التنفيذية تعزيز التنسيق على الصعيد المشترك بين الوكالات مع مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث وغيره من الكيانات ذات الصلة؛ ومواصلة دعم عمل فريق الخبراء المعني بالإحصاءات المتعلقة بالكوارث في آسيا والمحيط الهادئ، بما في ذلك العمل المتصل بوضع إطار للإحصاءات المتعلقة بالكوارث ومبادئ توجيهية لتنفيذه، من أجل تعزيز قدرة النظم الإحصائية الوطنية في المنطقة على إنتاج واستخدام الإحصاءات المتعلقة بالكوارث؛ ومواصلة دعم وتيسير نظم الإنذار المبكر بالأخطار المتعددة وعمليات التنبؤ القائم على تحديد الأثر وتقييم مخاطر الكوارث، تعزيزاً لآليات التعاون الإقليمي؛ ومواصلة إيلاء الأولوية لتنفيذ خطة العمل المتعلقة بتعزيز التعاون الإقليمي بشأن التطبيقات الفضائية من أجل تنفيذ إطار سندي.

القرار ٨/٧٣

تعزيز التعاون الإقليمي من أجل التنمية المستدامة للطاقة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ

١٥ - أقرت اللجنة تقرير لجنة الطاقة عن دورتها الأولى (E/ESCAP/73/30)، وشجعت جميع الأعضاء والأعضاء المنتسبين على وضع برامج ومشاريع وطنية وثنائية ومتعددة الأطراف تهدف إلى تعزيز التعاون الإقليمي في مجال الطاقة وأمن الطاقة وتعزيز تلك البرامج والمشاريع، باعتبار ذلك عاملاً يدفع إلى تيسير النمو الاقتصادي والمساواة الاجتماعية والرخاء، فضلاً عن الاستدامة البيئية؛ ودعم مشاريع الطاقة التي تساهم في تحقيق أمن الطاقة بجميع جوانبه في المنطقة؛ والعمل بنشاط على تبادل الخبرات المتعلقة بتحول قطاع الطاقة لديهم إلى الطاقة المتجددة، وبكفاءة الطاقة، وتكنولوجيات الوقود الأحفوري المتقدمة والأنظف؛ وصياغة وتنفيذ سياسات مبتكرة للطاقة تكون مجدية اقتصادياً ومقبولة اجتماعياً وسليمة بيئياً. وقررت اللجنة تعديل هيكل مؤتمراتها فيما يتعلق بقضايا محددة من المقرر أن تعالجها لجنة الطاقة، من أجل تعزيز توافقه مع خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

١٦ - وشجعت اللجنة جميع الأعضاء والأعضاء المنتسبين على المشاركة في معرض إكسبو الدولي لعام ٢٠١٧ الذي سيكون موضوعه "الطاقة في المستقبل" وستستضيفه حكومة كازاخستان في أستانا في الفترة من حزيران/يونيه إلى أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، وفي المؤتمر الوزاري والمنتدى الدولي الثامن المعني بالطاقة من أجل التنمية المستدامة، اللذين سيعقدان في الفترة من ١١ إلى ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٧. وأنشأت اللجنة فريقين عاملين للخبراء معنيين بربط شبكات الطاقة وبمصول الجميع على خدمات الطاقة الحديثة والطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة واستخدام الوقود الأحفوري الأنظف، وأكدت وجوب أن تستخدم الأمانة التنفيذية النواتج التي تصدر عن هذين الفريقين في إعداد تقارير للاستخدام في المناقشات الحكومية الدولية التي تجري في إطار لجنة الطاقة ومنتدى الطاقة الثاني لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ.

١٧ - وطلبت اللجنة إلى الأمانة التنفيذية أن تواصل مساعدة الأعضاء والأعضاء المنتسبين في بناء قدراتهم؛ ومواصلة إجراء دراسات تحليلية وتجميع ونشر المعلومات والبيانات ذات الصلة بالطاقة؛ والمساهمة في وضع مجموعة من التوصيات الشاملة والجامعة فيما يتعلق بجدول أعمال منتدى الطاقة الثاني لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ وعقد اجتماع تحضيرى للمنتدى.

القرار ٩/٧٣

خريطة الطريق الإقليمية لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ في منطقة آسيا والمحيط الهادئ

١٨ - أقرت اللجنة التقرير الصادر عن الدورة الرابعة لمنتدى آسيا والمحيط الهادئ بشأن التنمية المستدامة (E/ESCAP/73/31)، وخريطة الطريق الإقليمية لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ في منطقة آسيا والمحيط الهادئ (E/ESCAP/73/31، المرفق الثاني)، ودعت الدول الأعضاء إلى التعاون في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، حسب ما نصت عليه الجمعية العامة في قرارها ١/٧٠، والتعاون على الصعيد الإقليمي، في ضوء خارطة الطريق الإقليمية.

١٩ - وكررت اللجنة طلبها إلى الأمانة التنفيذية أن تدعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ بشكل متكامل وفي ضوء خارطة الطريق الإقليمية. وطلبت إلى الأمانة التنفيذية،

بصفتها المسؤولة عن الدعوة إلى عقد اجتماعات آلية التنسيق الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، تعزيز وتشجيع التواصل والتعاون والتآزر بين المنظمات ذات الصلة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، وغيرها من أصحاب المصلحة، حسب الاقتضاء، دعماً لتنفيذ الدول الأعضاء لأهداف التنمية المستدامة، ولا سيما أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان الجزرية النامية في المحيط الهادئ.
